

Februar 2006

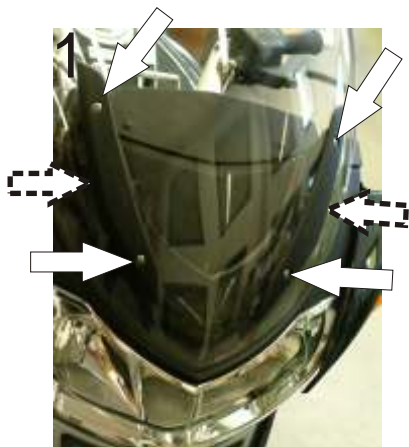
January 2006 Page 1

Anleitung: Ölkühlerschutz  
BMW R1200 RT

Instruction: Oil Cooler Guard  
BMW R1200 RT

Lieferumfang:  
1 x Ölkühlerschutz

Contains:  
1 x Oil cooler guard aluminium



**Achtung: Wichtige Hinweise zur Montage**

Die komplette Frontverkleidung muss zur Montage des Ölkühlerschutzes demontiert werden.

Achten Sie darauf, dass alle Schrauben wieder richtig angezogen werden.

**Attention: important tips, explanations**

Complete cockpit fairing needs to be removed to be able to install oil cooler guard.

Make sure all fasteners are properly tightened after installation.



Fahren Sie das Windschild in die oberste (steilste) Position und demontieren es.

Die Kunststoffabdeckungen werden von jeweils zwei Schrauben gehalten; unter diesen Abdeckungen sitzen nochmals jeweils eine Schraube, die das Windschild hält (Abb. 1). Achten Sie auf die Kunststoffdistanzen.

Set the windshiel in the highest position.

Remove the black plastic windshield bracket on top of the windshield. It is attached with four screws. Then remove the windshield which is attached with two screws in the front middle (under the plastic brackets). Photo 1



**Demontage Verkleidung:**  
Nehmen Sie die Sitzbank ab.

Schrauben Sie die silberne Tankabdeckung ab. Diese ist mit zwei Schrauben vorne und zwei hinten befestigt (Abb. 2).

Pull out then the black plastic cover under the windshield and on top of the windshild adjustment mechanism.

Remove the seats.  
Remove the silver bracket on top of the tank. It is attached with two screws front and two on the back. Photo 2



Die Seitenteile mit BMW-Logo sind mit einer Schraube oben (Abb. 3), zwei Schrauben seitlich (Abb. 4) und zwei Schrauben von vorne (Abb. 5) befestigt.

**Achtung:** Trennen Sie den Anschluss der Bordnetzsteckdose im linken Seitendeckel.

Remove the side panels with BMW logos. Side panels are secured with one screw on top (photo 3), two screws rear (photo 4), two in front (photo 5).

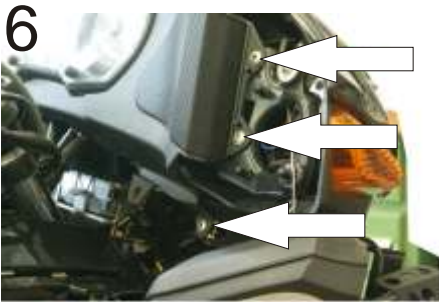
Disconnect the accessory plug if installed on the side fairing.

Februar 2006

January 2006 Page 2

Anleitung: Ölkühlerschutz  
BMW R1200 RT

Instruction: Oil Cooler Guard  
R1200RT



Nehmen Sie die Spiegel ab.  
Trennen Sie die elektrischen  
Anschlüsse von Hauptscheinwerfer  
und Blinkern.

Remove the mirrors. They can  
simply be popped out. Photo 6

Disconnect head light and blinker  
connectors.

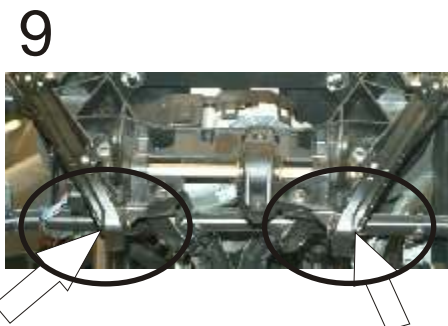
Demontieren Sie die  
Cockpitabdeckung:  
Diese wird von drei Schrauben  
links und rechts (Abb. 6) und zwei  
Schrauben von oben (Abb. 7)  
gehalten.

Remove next the cockpit cover.  
It is attached with three screws  
left and right (Photo 6) and with  
two additional up on top (photo 7).



Demontage Verkleidung:  
Schrauben Sie die markierte  
Schraube "8" (links wie rechts)  
heraus.

Remove the cockpit:  
Remove the screw left and right of  
the cockpit.  
Photo 8A



Lösen Sie die Sicherungsclips der  
Mechanik des Windschilds und  
ziehen die Bolzen ab, so dass Sie  
im folgenden die Verstellhebel  
durch die Verkleidung führen  
können.

Remove the clip and pin from the  
windscreen height adjustment  
arms at the bottom attachment  
point on both sides.  
Photo 9

Februar 2006

January 2006 Page 3

10



Anleitung: Ölkühlerschutz  
BMW R1200 RT

Lösen Sie als letztes die Befestigungsschrauben von vorne (Abb. 10).

Sie können jetzt die gesamte Verkleidung mit Hauptscheinwerfer abnehmen.

Instruction: Oil Cooler Guard  
R1200RT

Loosen then the attachment screw up front on right and left side. Photo 10

Pull now the complete cockpit with headlight off the motorcycle.

11



Der Ölkühlerschutz wird von hinten in die Verkleidung eingelegt und in der Mitte verschraubt. Die originale Schraube wird dabei ersetzt (Abb. 11).

Install the Touratech oil cooler guard inside the fairing opening with the screw in the middle. Photo 11 from inside fairing; Photo 12 from outside.

12



Montieren Sie anschließend die Verkleidung Ihrer BMW R1200 RT wieder in umgekehrter Reihenfolge zur Demontage.

Reinstall then fairing, side covers and windshield.

Make sure all fasteners are properly tightened.